## **Software and SAP**

# Localization, translation, and global rollouts

Multilingual solutions

Our services at a glance

#### **Evaluating your software solution**

Whether **software**, **SAP rollouts**, **apps**, or **web interfaces**: We support you in all of your complex international operations, during your agile development, and your programming sprints, from the concept through to implementation.

#### Process set-up

Best-practice strategies for your translation process, tailored to your existing system landscape.

#### Localization service

We analyze your source data and take over design, set-up, and project and quality management for you.

#### High-tech infrastructure

Our localization process is supported by innovative tools, for a faster time to market for your software solutions.

#### Acceptance tests

Native language professionals test your features from a user's perspective for linguistic, visual, and functionally optimized usability.

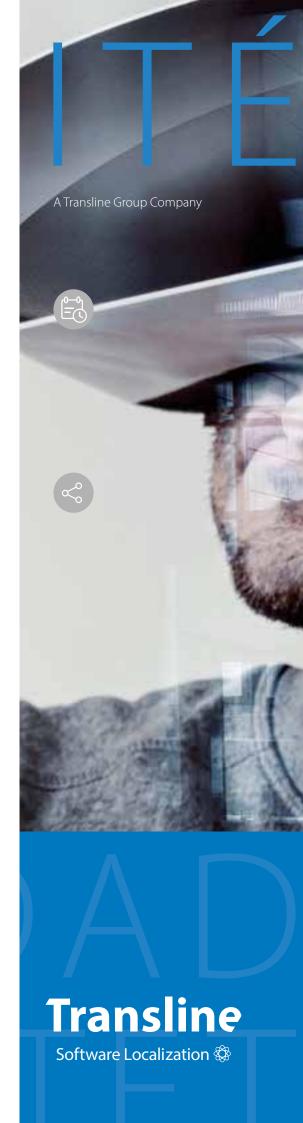
#### | All software is different

**DLG, XML, PO, XLIFF, or CSV:** We connect seamlessly to your system landscape. We can easily import and edit nearly every software resource format into our translation tools – **Microsoft Resource, Java Properties, and JSON.** We don't depend on any one tool and use **SDL Passolo** as well as **Alchemy Catalyst** and other tools.

#### Content with length limitations and little context

There's usually only limited space available for menu texts, dialog boxes, and buttons. Software data often contains text strings with little to no context. Together, we establish a workflow that provides valuable contextual information in the translation process.

**Global content tailored to your language and culture.**Exactly our thing.



## **Software and SAP**

# Localization, translation, and global rollouts

#### Your workflow

for professionally localized software

Translation process, terminology management, quality management in accordance with ISO 17100, and user acceptance tests.

### Implementing your localization

- Set-up and maintenance of the translation environment
- Translation of your interfaces, documentation, and training materials
- Assistance with language acceptance tests
- Deployment of tools for automating translation processes
- Multilingual master data
- Support for system upgrades and data migration

#### Best-in-class-services

Your partner for software and SAP

#### **Expertise for your projects**

We have been successfully meeting the high expectations set out for SAP translators since 2004: We comply with the standards required by SAP Language Services and have maintained a close relationship for many years.

### Quality – in everything we do High-end quality management

Quality is our top priority. That's why every one of our translation projects goes through our professional quality assurance system. And, of course, we're certified to DIN EN ISO 17100.

**Global content tailored to your language and culture.**Exactly our thing.



Your products and all accompanying material have to reflect the linguistic and cultural characteristics of the target country. This creates applications that are understood and experienced globally – for optimum user experiences that transcend linguistic borders.

Transline Software Localization GmbH
Altrottstraße 34 a | 69190 Walldorf
T +49 6227 38467-0 | software@transline.de
www.transline-softwarelocalization.de